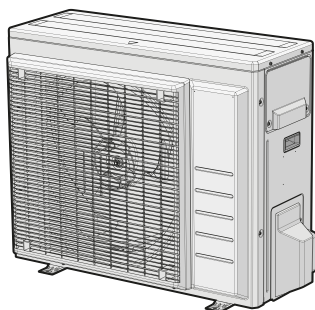


## Įrengimo vadovas



## R32 padalytosios sistemos serija



**RXM50A5V1B9**  
**RXM60A5V1B**  
**RXM71A5V1B**  
**ARXM50A5V1B9**  
**ARXM60A5V1B**  
**ARXM71A5V1B**  
**RXP50N5V1B9**  
**RXP60N5V1B9**  
**RXP71N5V1B9**  
**RXF50D6V1B**  
**RXF60D5V1B9**  
**RXF71D5V1B9**  
**ARXF50A6V1B**  
**ARXF60A5V1B9**  
**ARXF71A5V1B9**  
**RZAG35B5V1B**  
**RZAG50B5V1B**  
**RZAG60B5V1B**









## Turinys

<b>1</b>	<b>Apie dokumentaciją</b>	<b>6</b>
1.1	Apie šį dokumentą	6
<b>2</b>	<b>Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Apie dėžę</b>	<b>9</b>
3.1	Lauko įrenginys	9
3.1.1	Lauko įrenginio priedų nuėmimas	9
<b>4</b>	<b>Įrenginio montavimas</b>	<b>9</b>
4.1	Montavimo vietos paruošimas	9
4.1.1	Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai	9
4.1.2	Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonoje	9
4.2	Lauko įrenginio montavimas	10
4.2.1	Montavimo struktūros paruošimas	10
4.2.2	Lauko įrenginio montavimas	10
4.2.3	Drenažo užtikrinimas	10
<b>5</b>	<b>Vamzdžių montavimas</b>	<b>11</b>
5.1	Aušalo vamzdelių paruošimas	11
5.1.1	Reikalavimai šaltnešio vamzdyniui	11
5.1.2	Aušalo vamzdelių izoliacija	11
5.1.3	Šaltnešio vamzdyno ilgis ir aukščio skirtumas	11
5.2	Aušalo vamzdžių prijungimas	11
5.2.1	Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio	12
5.3	Aušalo vamzdžių tikrinimas	12
5.3.1	Nuotėkio tikrinimas	12
5.3.2	Kaip atlikti vakuuminio džiovinimo procedūrą	12
<b>6</b>	<b>Aušalo įleidimas</b>	<b>12</b>
6.1	Apie šaltnešį	12
6.2	Papildomo aušalo kiekio nustatymas	13
6.3	Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas	13
6.4	Papildomo aušalo įleidimas	13
6.5	Šaltnešio vamzdyno sandūrų patikra ieškant nuotėkio po šaltnešio įpylimo	13
6.6	Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas	13
<b>7</b>	<b>Elektros instaliacija</b>	<b>14</b>
7.1	Standartinių laidų komponentų specifikacijos	14
7.2	Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio	15
<b>8</b>	<b>Lauko įrenginio montavimo pabaiga</b>	<b>15</b>
8.1	Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga	15
<b>9</b>	<b>Konfigūracija</b>	<b>15</b>
9.1	Komplekso nuostata	15
9.1.1	Infrastruktūros režimo nustatymas	15
9.2	Budėjimo režimu veikianči elektros taupymo funkcija	16
9.2.1	Apie budėjimo režimu veikiančią elektros taupymo funkciją	16
9.2.2	Kaip ĮJUNGTI budėjimo režimu veikiančią elektros taupymo funkciją	16
<b>10</b>	<b>Įdiegimas ir eksploatacija</b>	<b>16</b>
10.1	Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią	16
10.2	Kontrolinis sąrašas pradėdant eksploatuoti	17
10.3	Bandomasis paleidimas	17
<b>11</b>	<b>Techninė priežiūra ir tvarkymas</b>	<b>17</b>
<b>12</b>	<b>Trikčių šalinimas</b>	<b>17</b>
12.1	Trikčių diagnostika pagal lauko bloko PCB šviesos diodus	17
<b>13</b>	<b>Išmetimas</b>	<b>18</b>
<b>14</b>	<b>Techniniai duomenys</b>	<b>18</b>
14.1	elektros instaliacijos schema	18

14.1.1	Suvienodintos elektros instaliacijos schemos legenda	18
14.2	Vamzdžių schema	20
14.2.1	Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys	20

## 1 Apie dokumentaciją

### 1.1 Apie šį dokumentą



#### ĮSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad įrengimo, bendrosios bei techninės priežiūros ir remonto darbai bei naudojamos medžiagos atitiktų Daikin instrukcijas (įskaitant visus dokumentus, pateiktus "Dokumentacijos rinkinyje"). Be to, būtina laikytis visų taikomų teisės aktų ir darbus leidžiama vykdyti tik kvalifikuotiems specialistams. Europoje ir teritorijose, kur galioja IEC standartai, taikomas standartas EN/IEC 60335-2-40.



#### INFORMACIJA

Įsitinkite, kad naudotojas turi spausdintą dokumentaciją ir paprašykite jo pasilikti ją ateičiai.

#### Tikslinė auditorija

Įgaliojami montuotojai



#### INFORMACIJA

Šis prietaisas yra skirtas naudoti specialistams bei parengtiems vartotojams parduotuvėse, lengvosios pramonės įmonėse ir žemės ūkiuose arba ne specialistams – komerciniais bei buitinais tikslais.



#### INFORMACIJA

Šiame dokumente pateikiamos tik su lauko bloku susijusios įrengimo instrukcijos. Informacijos apie tai, kaip įrengti patalpos bloką (jį sumontuoti, prijungti šaltnešio vamzdyną ir elektros laidus...), rasite patalpos bloko įrengimo vadove.

#### Dokumentacijos rinkinys

Šis dokumentas yra dokumentacijos rinkinio dalis. Rinkinį sudaro:

- **Bendrosios saugos atsargumo priemonės:**
  - Saugos instrukcijos, kurias jums BŪTINA perskaityti prieš įrengiant
  - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Lauko bloko įrengimo vadovas:**
  - Įrengimo instrukcijos
  - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Trumpasis montuotojo vadovas:**
  - Pasiruošimas įrengti, nuorodos, ...
  - Formatas: skaitmeniniai failai puslapyje <https://www.daikin.eu>. Norėdami rasti savo modelį, naudokite paieškos funkciją 🔍.

Naujausia pateiktų dokumentų redakcija skelbiama regioninėje Daikin svetainėje ir ją galima gauti iš įgaliojoto atstovo.

Nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą: svetainėje "Daikin" rasite visą dokumentacijos rinkinį ir daugiau informacijos apie savo gaminį.





Originalios instrukcijos yra anglų kalba. Instrukcijos visomis kitomis kalbomis yra originalo vertimai.

### Techniniai inžineriniai duomenys

- Naujausių techninių duomenų **poaibis** pateikiamas regioninėje Daikin svetainėje (ji pasiekama viešai).
- **Visas naujausių techninių duomenų rinkinys** pateikiamas Daikin Business Portal (taikomas tapatumo nustatymas).

## 2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos

Visada laikykitės toliau pateiktų saugos nurodymų ir taisyklių.

### Bloko įrengimas (žr. sk. "4 Įrenginio montavimas" ▶ 9])



#### ĮSPĖJIMAS

Įrengimo darbus turi atlikti montuotojas. Naudojamos medžiagos ir įrengimo eiga turi atitikti galiojančius teisės aktus. Europoje galioja standartas EN378.

### Įrengimo vieta (žr. sk. "4.1 Montavimo vietos paruošimas." ▶ 9])



#### ATSARGIAI

- Patikrinkite, ar įrengimo vieta atlaikys bloko svorį. Prastai įrengus, kils pavojus. Be to, gali atsirasti vibracija arba neįprastas veikimo triukšmas.
- Palikite pakankamai erdvės priežiūrai.
- NEMONTUOKITE bloko taip, kad jis liestųsi su lubomis arba siena, nes kitaip gali atsirasti vibracija.



#### ĮSPĖJIMAS

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

### Vamzdyno įrengimas (žr. sk. "5 Vamzdžių montavimas" ▶ 11])



#### ATSARGIAI

Padalytosios sistemos vamzdyną ir jungtis gyvenamosiose patalpose reikia įrengti fiksuotai, išskyrus jungtis, kurios vamzdyną jungia tiesiogiai prie patalpos blokų.



#### ATSARGIAI

- Gabenant blokus su R32 šaltnešiu, vietoje draudžiami kietojo litavimo ir suvirinimo darbai.
- Įrengiant šaldymo sistemą, dalys, iš kurių bent viena yra užpildyta, turi būti jungiamos vadovaujantis toliau nurodytais reikalavimais: gyvenamosiose erdvėse draudžiama įrengti nenuolatines R32 šaltnešio jungtis, nebent vietoje įrengiamos jungtys, skirtos tiesiogiai sujungti patalpos bloką su vamzdynu. Vietoje įrengiamos jungtys, tiesiogiai jungiančios vamzdyną su patalpos blokais, turi būti nenuolatinės.



#### ĮSPĖJIMAS

Prieš paleisdami kompresorių, gerai prijunkite šaltnešio vamzdyną. Jei šaltnešio vamzdynas NEBUS prijungtas ir paleidus kompresorių bus atidarytas uždarymo vožtuvas, bus įtraukta oro. Dėl to šaldymo kontūre susidarys nenormalus slėgis ir gali būti apgadinta įranga arba netgi kas nors gali būti sužalotas.



#### ATSARGIAI

- Netinkamai atlikus išplatinimo procedūrą, gali nutekėti šaltnešio dujų.
- Išplatėjimų pakartotinai naudoti NEGALIMA. Naudokite naujus išplatėjimus, kad neatsirasų šaltnešio dujų nuotėkis.
- Naudokite su įrenginiu pateiktas platinimo veržles. Naudojant kitas platinimo veržles, gali kilti šaltnešio dujų nuotėkis.



#### ATSARGIAI

NEATIDARYKITE vožtuvų, kol nebaigėte platinimo. Kitaip gali atsirasti šaltnešio dujų nuotėkis.



#### PAVOJUS! GALI SPROGTI

NEATIDARYKITE uždarymo vožtuvų, kol nesibaigė vakuuminis džiovinimas.

### Šaltnešio įpylimas (žr. sk. "6 Aušalo įleidimas" ▶ 12])



#### ĮSPĖJIMAS

- Įrenginyje esantis šaltnešis yra šiek tiek liepsnus, tačiau paprastai jis NENUTEKA. Šaltnešiui ištekėjus į patalpą ir pasiekus atvirą liepsną (pvz., degiklio, šildytuvo ar viryklės), gali kilti gaisras arba susidaryti kenksmingų dujų.
- IŠJUNKITE bet kokius degimo šildytuvus, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su įgaliotuoju atstovu, iš kurio pirkote įrenginį.
- NENAUDOKITE įrenginio, kol priežiūros specialistas nepatvirtins, kad dalis, dėl kurios iškėjo šaltnešio, suremontuota.



#### ĮSPĖJIMAS

- Kaip aušalą naudokite tik R32. Kitos medžiagos gali sukelti sproгимus ir nelaimingus atsitikimus.
- R32 sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Jo pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) vertė – 675. NEIŠLEISKITE šių dujų į atmosferą.
- Įleidami aušalą VISADA mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius.



#### ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nelieskite ištekėjusio šaltnešio. Kitaip dėl nušalimo gali atsirasti rimtų žaizdų.

### Elektros sistemos įrengimas (žr. sk. "7 Elektros instaliacija" ▶ 14])



#### ĮSPĖJIMAS

- Visą elektros instaliaciją TURI įrengti įgaliotasis elektrikas, laikydamasis nacionalinių instaliacijos reglamentų.
- Prijunkite elektros jungtis prie fiksuotosios instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir visos elektros sistemos TURI atitikti galiojančius teisės aktus.

## 2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos

### ĮSPĖJIMAS

- Jei maitinimo šaltinyje nebus nulinės fazės arba ji bus netinkamai prijungta, gali būti sugadinta įranga.
- Įrenkite tinkamą žeminimą. NESUJUNKITE įrenginio žeminimo laidu su inžinerinių tinklų vamzdžiu, viršįtampių ribotuvu arba telefono žeminimo laidu. Nevisiškai arba netinkamai žeminus sistemą, galima gauti elektros šoką.
- Įrenkite reikiamus saugiklius arba jungtuvus.
- Apsaugokite elektros laidus kabelių dirželiais, kad kabeliai NEPALIESTŲ aštrių kraštų arba vamzdyno, ypač – aukšto slėgio pusėje.
- NENAUDOKITE laidų su izoliacija, ilginimo kabelių ir žvaigždinės sistemos jungčių. Jie gali sukelti perkaitimą, elektros šoką arba gaisrą.
- NEMONTUOKITE fazę kompensuojančio kondensatoriaus, kadangi šiame bloke sumontuotas inverteris. Fazę kompensuojantis kondensatorius sumažins našumą ir gali sukelti nelaimingų atsitikimų.

### ĮSPĖJIMAS

VISADA naudokite daugiagyvius maitinimo kabelius.

### ĮSPĖJIMAS

Naudokite visų polių atjungimo tipo jungtuvą su bent 3 mm tarpu tarp kontaktinių taškų, užtikrinantį visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategoriją.

### ĮSPĖJIMAS

Jei pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

### ĮSPĖJIMAS

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### ĮSPĖJIMAS

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### ĮSPĖJIMAS

Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Visos elektrinės dalys (įskaitant termistorius) yra maitinamos elektra. NELIESKITE jų plikomis rankomis.

**Patalpos bloko įrengimo užbaigimas (žr. sk. "8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga" [p 15])**

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Užtikrinkite, kad sistema būtų tinkamai įžeminta.
- Prieš pradėdami priežiūros darbus, atjunkite elektros tiekimą.
- Prieš įjungdami elektros tiekimą, sumontuokite jungiklių dėžutės dangtį.

**Atidavimas eksploatuoti (žr. sk. "10 Įdiegimas į eksploataciją" [p 16])**

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

### PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI

### ATSARGIAI

**NEVYKDYKITE eksploatacijos bandymo dirbdami prie patalpos bloko (-ų).**

Vykdamt eksploatacijos bandymą, veikia NE TIK lauko blokas, bet ir prijungtas patalpos blokas. Vykdamt eksploatacijos bandymą, pavojinga dirbti prie patalpos bloko.

### ATSARGIAI

NEKIŠKITE pirštų, strypų ar kitų daiktų į oro įleidimo ar išleidimo angą. NENUIMKITE ventiliatoriaus apsaugo. Dideliu greičiu besisukantis ventiliatorius gali sužaloti.

**Techninė ir bendroji priežiūra (žr. sk. "11 Techninė priežiūra ir tvarkymas" [p 17])**

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

### PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Atjunkite elektros tiekimą ilgiau nei 10 minučių ir prieš pradėdami priežiūros darbus išmatuokite įtampą pagrindinės grandinės kondensatoriuose arba elektriniuose komponentuose. Kad galėtumėte liesti elektrinius komponentus, įtampa TURI būti žemesnė nei 50 V (NS). Kontaktų vietą rasite elektros instaliacijos schemoje.

### ĮSPĖJIMAS

- Prieš atlikdami bet kokius priežiūros arba taisymo veiksmus, VISADA išjunkite tiekimo skydo grandinės pertraukiklį, išimkite saugiklius arba atidarykite įrenginio saugos įtaisus.
- 10 min. po maitinimo šaltinio išjungimo NELIESKITE dalių, kuriomis teka elektros srovė, nes gali kilti aukštos įtampos pavojus.
- Atkreipkite dėmesį, kad kai kurios elektros instaliacijos dėžutės dalys yra įkaitusios.
- Jokiu būdu NELIESKITE laidžios dalies.
- NEPLAUKITE įrenginio. Tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

**Apie kompresorių**

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Naudokite šį kompresorių tik su įžeminta sistema.
- Prieš pradėdami kompresoriaus priežiūros darbus, išjunkite maitinimą.
- Atlikę priežiūros darbus, prijunkite atgal jungiklių dėžutės dangtį ir priežiūros dangtį.

### ATSARGIAI

VISADA dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite apsaugines pirštines.

### PAVOJUS! GALI SPROGTI

- Kompresoriui nuimti panaudokite vamzdžių pjoviklį.
- NENAUDOKITE kietojo litavimo antgalio.
- Naudokite tik patvirtintus šaltnešius ir tepimo priemones.

### PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI

NELIESKITE kompresoriaus plikomis rankomis.

Triukčių šalinimas (žr. sk. "12 Triukčių šalinimas" [p. 17])



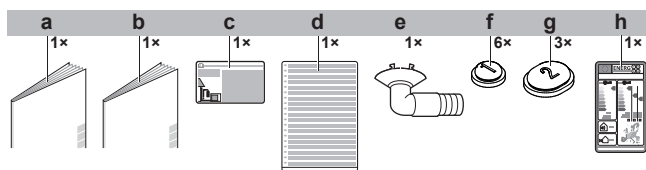
#### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Kai įrenginys NEVEIKIA, spausdintinės plokštės šviesos diodai IŠSIJUNGLIA, kad būtų taupoma energija.
- Net kai šviesos diodai nešviečia, kontaktų blokas ir PCB gali būti maitinami.

## 3 Apie dėžę

### 3.1 Lauko įrenginys

#### 3.1.1 Lauko įrenginio priedų nuėmimas



- a Bendrosios saugos atsargumo priemonės
- b Lauko bloko įrengimo vadovas
- c Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
- d Daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
- e Drenažo kamštis (pakuotės dėžės apačioje)
- f Drenažo dangtelis (1)
- g Drenažo dangtelis (2)
- h Energijos etiketė

## 4 Įrenginio montavimas



#### ĮSPĖJIMAS

Įrengimo darbus turi atlikti montuotojas. Naudojamos medžiagos ir įrengimo eiga turi atitikti galiojančius teisės aktus. Europoje galioja standartas EN378.

### 4.1 Montavimo vietos paruošimas.

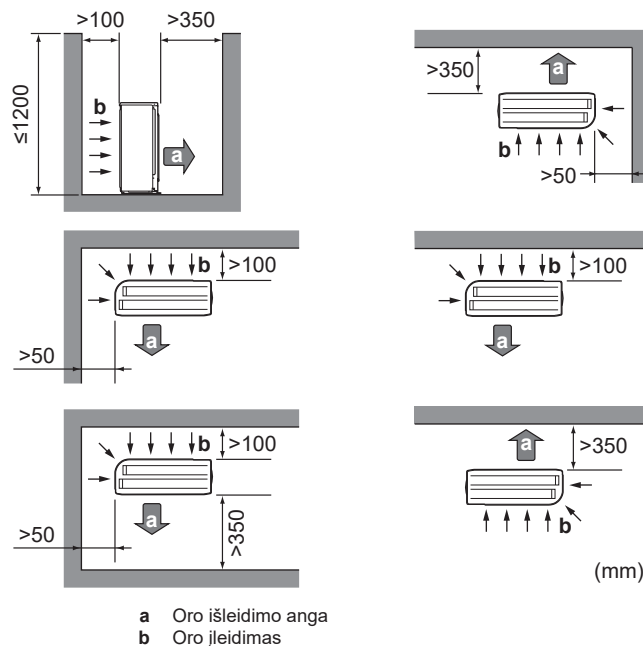


#### ĮSPĖJIMAS

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

#### 4.1.1 Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai

Atsižvelkite į šias erdvės rekomendacijas:



#### PRANEŠIMAS

Sienos aukštis lauko bloko išvesties pusėje TURI būti  $\leq 1200$  mm.

Įrenginio NEMONTUOKITE garsui jautriose vietose (pvz., šalia miegamojo), kad įrenginio keliamas triukšmas netrukdytų.

**Pastaba:** Jeigu konkrečioje montavimo vietoje matuojamas garsas, išmatuota vertė gali būti didesnė už duomenų knygos skyriuje "Garso spektras" nurodytą garso slėgio lygį dėl aplinkos triukšmo ir garso atspindžių.



#### INFORMACIJA

Garso slėgio lygis mažesnis nei 70 dBA.

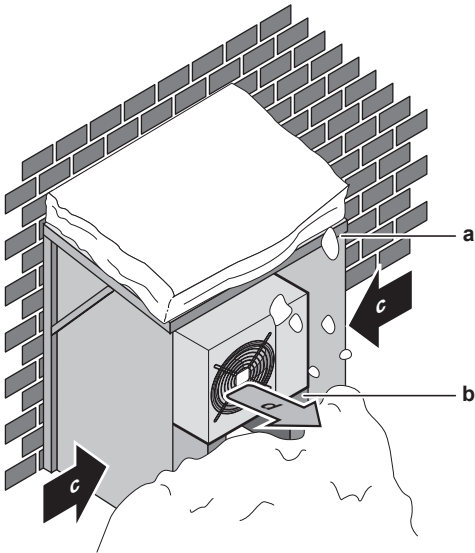
Lauko blokas skirtas įrengti tik lauke ir eksploatuoti tolesnėje lentelėje nurodytoje aplinkos temperatūroje (nebent prijungto patalpos bloko eksploatacijos vadove nurodyta kitaip).

Modelis	Vėsinimas	Šildymas
ARXM50, RXM50+60	-10~50°C (sausos termometro)	-20~24°C (sausos termometro)
ARXF, ARXM60+71, RXM71	-10~46°C (sausos termometro)	-15~24°C (sausos termometro)
RXF, RXP	-10~48°C (sausos termometro)	-15~24°C (sausos termometro)
RZAG-B	-20~52°C (sausos termometro)	-20~24°C (sausos termometro)

#### 4.1.2 Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonose

Apsaugokite lauko įrenginį nuo sniego ir pasirūpinkite, kad jo NIEKADA neapsnigtų.

## 4 Įrenginio montavimas



- a Stogelis nuo sniego arba pašūdrė
- b Padėklas
- c Dominuojanti vėjo kryptis
- d Oro išleidimo anga

Rekomenduojama palikti bent 150 mm tarpą po bloku (jei pasitaiko intensyvių snygių – 300 mm). Be to, užtikrinkite, kad blokas kabėtų būtų bent 100 mm virš maksimalaus tikėtino sniego lygio. Jei būtina, įrenkite padėklą. Žr. skirsnį "4.2 Lauko įrenginio montavimas." [10], kur rasite papildomos informacijos.

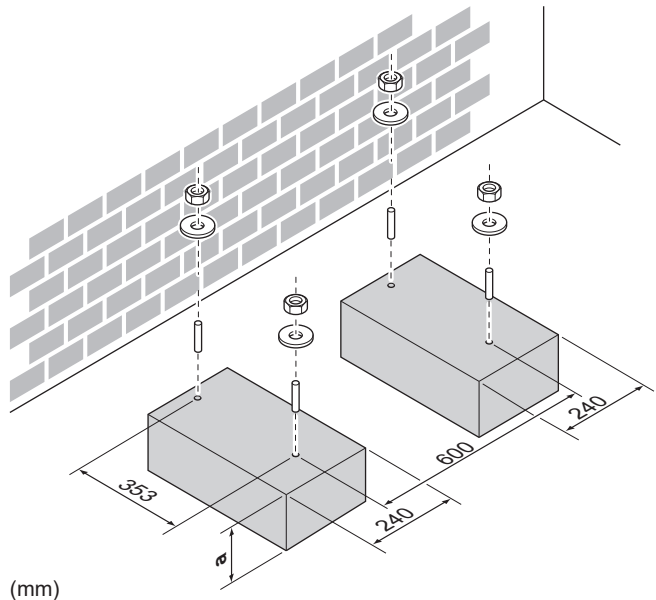
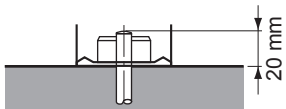
Vietovėse, kur būna daug sniego, labai svarbu pasirinkti montavimo vietą, kurioje įrenginio NEAPSNIKTŲ. Jei galimas šoninis snygis, užtikrinkite, kad sniego NEPATEKTŲ ant šilumokaičio spiralės. Jei reikia, sumontuokite sniego dangtį arba pastogę ir pagrindą.

### 4.2 Lauko įrenginio montavimas.

#### 4.2.1 Montavimo struktūros paruošimas

Jei vibracija gali būti perduodama pastatui, naudokite guminius vibracijos apsaugus (vietinis tiekimas).

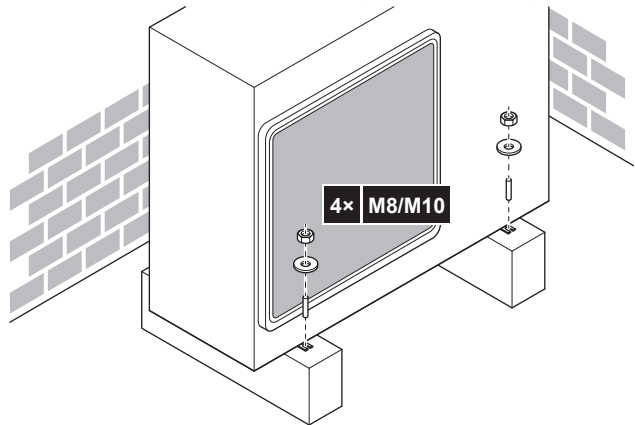
Pasiruoškite 4 ankerinių varžtų (M8 arba M10), veržlių ir poveržlių rinkinius (vietinis tiekimas).



(mm)

a 100 mm virš tikėtino sniego lygio

#### 4.2.2 Lauko įrenginio montavimas



#### 4.2.3 Drenažo užtikrinimas



##### PRANEŠIMAS

Jei blokas įrengiamas šalto klimato juostoje, reikia imtis atitinkamų priemonių, kad ištekantis kondensatas NEUŽŠALTŲ.



##### PRANEŠIMAS

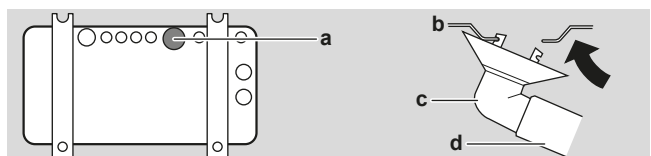
Jei lauko bloko drenažo angas blokuoja montavimo pagrindas arba grindų paviršius,  $\leq 30$  mm po lauko bloko kojomis nustatykite papildomus kojų pagrindus.



##### INFORMACIJA

Informacijos apie galimas parinktis teiraukitės pardavėjo.

- 1 Užkimškite drenažo liniją kamščiu.
- 2 Naudokite  $\varnothing 16$  mm žarną (vietinis tiekimas).



- a Drenažo anga
- b Apatinis rėmas
- c Drenažo kamštis
- d Žarna (vietinis tiekimas)

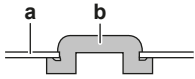
## Kaip uždaryti drenažo angas ir prijungti drenažo movą



### PRANEŠIMAS

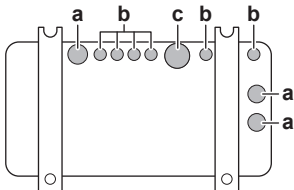
Šaltose vietose su lauko bloku NENAUDOKITE drenažo movos, žarnos ir dangtelių (1, 2). Imkitės atitinkamų priemonių, kad ištekantis kondensatas NEUŽŠALTŲ.

- Sumontuokite drenažo dangtelius Nr. 1 ir 2 (priedai). Užtikrinkite, kad drenažo dangtelių kraštai visiškai uždarytų angas.



- a Apatinis rėmas  
b Drenažo dangtelis

- Sumontuokite drenažo movą.



- a Drenažo anga. Sumontuokite drenažo dangtelį (2).  
b Drenažo anga. Sumontuokite drenažo dangtelį (1).  
c Drenažo anga drenažo movai

## 5 Vamzdžių montavimas

### 5.1 Aušalo vamzdelių paruošimas

#### 5.1.1 Reikalavimai šaltnešio vamzdynui



### ATSARGIAI

Padalytosios sistemos vamzdyną ir jungtis gyvenamosiose patalpose reikia įrengti fiksuotai, išskyrus jungtis, kurios vamzdyną jungia tiesiogiai prie patalpos bloką.



### PRANEŠIMAS

Vamzdynas ir kitos suslėgtosios dalys turi būti tinkamos šaltnešiui. Šaltnešio vamzdyne naudokite fosforo rūgštimi deoksiduotas varines besiūles dalis.

- Pašalinių medžiagų (įskaitant gamybinę alyvą) kiekis vamzdyne turi būti  $\leq 30$  mg/10 m.

### Šaltnešio vamzdyno skersmuo

Naudokite to paties skersmens jungtis kaip ir lauko bloką:

Modelis	Vamzdžio išorinis skersmuo (mm)	
	Skysčio vamzdis	Dujų vamzdis
RZAG35	Ø6,4	Ø9,5
RZAG50+60, ARXM50+60, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF	Ø6,4	Ø12,7
RXM71	Ø6,4	Ø15,9
ARXM71	Ø9,5	Ø15,9

### Šaltnešio vamzdyno medžiaga

#### Vamzdyno medžiaga

Fosforo rūgštimi deoksiduotas besiūlis varis

### Platėjimo jungtys

naudokite tik grūdintą medžiagą.

### Vamzdyno grūdinimo rūšis ir storis

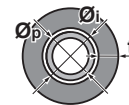
Išorinis skersmuo (Ø)	Grūdinimo rūšis	Storis (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4 col.)	Grūdinta (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8 col.)			
12,7 mm (1/2 col.)			
15,9 mm (5/8 col.)		$\geq 1$ mm	

<sup>(a)</sup> Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus ir įrenginio maksimalų darbinį slėgį (žr. "PS High" bloko vardinėje plokštelėje), gali reikėti storesnio vamzdyno.

### 5.1.2 Aušalo vamzdelių izoliacija

- Kaip izoliacinę medžiagą naudokite poroloną:
  - šilumos perdavimo koeficientas turi siekti 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C);
  - atsparumas temperatūrai turi būti bent 120°C.
- Izoliacijos storis:

Vamzdžio išorinis skersmuo (Ø <sub>p</sub> )	Izoliacijos vidinis skersmuo (Ø <sub>i</sub> )	Izoliacijos storis (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	$\geq 10$ mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	$\geq 13$ mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	$\geq 13$ mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	$\geq 13$ mm



Jei temperatūra yra aukštesnė nei 30°C, o drėgnumas didesnis nei RH 80%, izoliacinės medžiagos turi būti mažiausiai 20 mm storio, kad ant jų paviršiaus nesusidarytų kondensato.

### 5.1.3 Šaltnešio vamzdyno ilgis ir aukščio skirtumas

Kas?	Atstumas	
	ARXF, RXF, RXP, ARXM, RXM	RZAG-B
Maksimalus leistinas vamzdžio ilgis	30 m	50 m
Minimalus leistinas vamzdžio ilgis	3 m	3 m
Maksimalus leistinas aukščio skirtumas	20 m	30 m

### 5.2 Aušalo vamzdžių prijungimas



PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI

## 6 Aušalo įleidimas



### ATSARGIAI

- Gabenant blokus su R32 šaltnešiu, vietoje draudžiami kietojo litavimo ir suvirinimo darbai.
- Įrengiant šaldymo sistemą, dalys, iš kurių bent viena yra užpildyta, turi būti jungiamos vadovaujantis toliau nurodytais reikalavimais: gyvenamosiose erdvėse draudžiama įrengti nenuolatines R32 šaltnešio jungtis, nebent vietoje įrengiamos jungtys, skirtos tiesiogiai sujungti patalpos bloką su vamzdynu. Vietoje įrengiamos jungtys, tiesiogiai jungiančios vamzdyną su patalpos blokais, turi būti nenuolatinės.

### 5.2.1 Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio

- **Vamzdyno ilgis.** Stenkitės, kad vietinis vamzdynas būtų kaip įmanoma trumpesnis.
- **Vamzdyno apsauga.** Apsaugokite vietinį vamzdyną nuo fizinių pažeidimų.



### ĮSPĖJIMAS

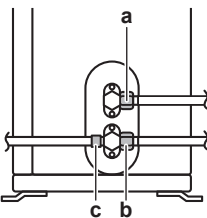
Prieš paleisdami kompresorių, gerai prijunkite šaltnešio vamzdyną. Jei šaltnešio vamzdynas NEBUS prijungtas ir paleidus kompresorių bus atidarytas uždarymo vožtuvas, bus įtraukta oro. Dėl to šaldymo kontūre susidarys nenormalus slėgis ir gali būti apgadinta įranga arba netgi kas nors gali būti sužalotas.



### PRANEŠIMAS

- Naudokite platinimo veržlę, pritvirtintą prie bloko.
- Siekdami išvengti dujų nuotėkio, šaldymo alyvą tepkite TIK išplatėjimo viduje. Naudokite šaldymo alyvą, skirtą R32 (FW68DA).
- NENAUDOKITE lankstų pakartotinai.

- 1 Prijunkite skystojo šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko skysčio uždarymo vožtuvą.



- a Skysčio uždarymo vožtuvas
- b Dujų uždarymo vožtuvas
- c Priežiūros jungtis

- 2 Prijunkite dujinio šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko dujų uždarymo vožtuvą.



### PRANEŠIMAS

Aušalo vamzdelius tarp patalpose ir lauke naudojamų įrenginių rekomenduojama tiesti kanaluose arba apvynioti užbaigimo juosta.

## 5.3 Aušalo vamzdžių tikrinimas

### 5.3.1 Nuotėkio tikrinimas



### PRANEŠIMAS

NEVIRŠYKITE įrenginio maksimalaus darbinio slėgio (žr. "PS High" žr. įrenginio informacinėje lentelėje).



### PRANEŠIMAS

VISADA naudokite tik rekomenduojamą didmenininko tiekiamą burbuliukų testo tirpalą.

NIEKADA nenaudokite muiluoto vandens:

- Dėl muiluoto vandens gali įtrūkti sudedamosios dalys, pvz., kūginės veržlės arba stabdymo vožtuvų dangteliai.
- Muiluotame vandenyje gali būti druskos, sugeriančią drėgmę, kuri užšals, atšalus vamzdeliams.
- Muiluotame vandenyje yra amoniako, dėl kurio gali atsirasti kūginių jungčių korozija (tarp žalvarinės kūginės veržlės ir varinio išplatėjimo).

- 1 Pripildykite sistemą azoto dujų iki ne žemesnio nei 200 kPa (2 barų) manometrinio slėgio. Siekiant aptikti nedidelius nuotėkius, rekomenduojama slėgį padidinti iki 3 000 kPa (30 barų) arba dar labiau (atsižvelkite į vietinius teisės aktus).
- 2 Atlikite nuotėkių bandymą, užpurkšdami burbuliukų testo tirpalą ant visų jungčių.
- 3 Išleiskite visas azoto dujas.

### 5.3.2 Kaip atlikti vakuuminio džiovinimo procedūrą



### PAVOJUS! GALI SPROGTI

NEATIDARYKITE uždarymo vožtuvų, kol nesibaigė vakuuminis džiovinimas.

- 1 Vakuumuokite sistemą, kol slėgis pasieks tikslinį vakuumą  $-100,7$  kPa ( $-1,007$  bar) (5 Torr abs.).
- 2 Palaukite 4–5 minutes ir patikrinkite slėgį:

Jei slėgis...	Tada...
Nesikeičia	Sistemoje nėra drėgmės. Ši procedūra baigta.
Didėja	Sistemoje yra drėgmės. Eikite į kitą žingsnį.

- 3 Vakuumuokite sistemą ir bent dvi valandas laikykite tikslinį  $-100,7$  kPa ( $-1,007$  bar) (5 Torr abs.) slėgį.
- 4 Išjungę siurbį, tikrinkite slėgį bent vieną valandą.
- 5 Jei NEPASIEKSITE tikslinio vakuumo arba NEPAVYKS išlaikyti vakuumo vieną valandą, atlikite tolesnius veiksmus.
  - Vėl patikrinkite, ar nėra nuotėkių.
  - Pakartokite vakuuminio džiovinimo procedūrą.



### PRANEŠIMAS

Sumontavę šaltnešio vamzdyną ir atlikę vakuuminio džiovinimo procedūrą, atidarykite uždarymo vožtuvus. Jei paleisite sistemą su uždarytais uždarymo vožtuvais, gali sugesti kompresorius.

## 6 Aušalo įleidimas

### 6.1 Apie šaltnešį

Šiame produkte yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. NEIŠLEISKITE dujų į atmosferą.

Aušalo tipas: R32

Pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) reikšmė: 675

Laikantis taikomų teisės aktų, įrenginį gali tekti periodiškai tikrinti dėl aušalo nuotėkio. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į montuotoją.

**A2L ĮSPĖJIMAS! ŠIEK TIEK LIEPSNI MEDŽIAGA**

Šiame bloke naudojamas šaltnešis yra šiek tiek liepsnus.

**ĮSPĖJIMAS**

- Įrenginyje esantis šaltnešis yra šiek tiek liepsnus, tačiau paprastai jis NENUTEKA. Šaltnešiui ištekėjus į patalpą ir pasiekus atvirą liepsną (pvz., degiklio, šildytuvo ar viryklės), gali kilti gaisras arba susidaryti kenksmingų dujų.
- IŠJUNKITE bet kokius degimo šildytuvus, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su įgaliotuoju atstovu, iš kurio pirkote įrenginį.
- NENAUDOKITE įrenginio, kol priežiūros specialistas nepatvirtins, kad dalis, dėl kurios ištekėjo šaltnešio, suremontuota.

**ĮSPĖJIMAS**

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

**ĮSPĖJIMAS**

- NEGALIMA pradurti ar deginti aušalo ciklo dalių.
- Atitirpinimo procesui paspartinti NEGALIMA naudoti valomųjų medžiagų ar priemonių, kurių nerekomendavo gamintojas.
- Žinotina, kad sistemoje esantis aušalas yra bekvapis.

**ĮSPĖJIMAS**

NIEKADA nelieskite ištekėjusio šaltnešio. Kitaip dėl nušalimo gali atsirasti rimtų žaizdų.

## 6.2 Papildomo aušalo kiekio nustatymas

Skirta RZAG	
Jeigu bendrasis skysčio vamzdžio ilgis yra...	Tada...
≤30 m	NEPILKITE papildomo šaltnešio.
>30 m	$R = (\text{bendrasis skysčio vamzdžio ilgis (m)} - 30 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{papildoma įkrova (kg) (suapvalinta iki artimiausio 0,01 kg)}$

Skirta ARXM71	
Jeigu bendrasis skysčio vamzdžio ilgis yra...	Tada...
≤10 m	NEPILKITE papildomo šaltnešio.
>10 m	$R = (\text{bendrasis skysčio vamzdžio ilgis (m)} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{papildoma įkrova (kg) (suapvalinta iki artimiausio 0,01 kg)}$

Kiti lauko blokai	
Jeigu bendrasis skysčio vamzdžio ilgis yra...	Tada...
≤10 m	NEPILKITE papildomo šaltnešio.

Kiti lauko blokai	
Jeigu bendrasis skysčio vamzdžio ilgis yra...	Tada...
>10 m	$R = (\text{bendrasis skysčio vamzdžio ilgis (m)} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{papildoma įkrova (kg) (suapvalinta iki artimiausio 0,01 kg)}$

**INFORMACIJA**

Vamzdžių ilgis – tai skysčio vamzdžių ilgis į vieną pusę.

## 6.3 Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas

**INFORMACIJA**

Jeigu reikia visai iš naujo užpildyti, bendras aušalo kiekis: gamykloje įleisto aušalo kiekis (žr. įrenginio informacinėje lentelėje) + nustatytas papildomas kiekis.

## 6.4 Papildomo aušalo įleidimas

**ĮSPĖJIMAS**

- Kaip aušalą naudokite tik R32. Kitos medžiagos gali sukelti sprogimus ir nelaimingus atsitikimus.
- R32 sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Jo pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) vertė – 675. NEIŠLEISKITE šių dujų į atmosferą.
- Įleidami aušalą VISADA mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius.

**Prielaida:** Prieš įleidami aušalą, įsitikinkite, kad aušalo vamzdžiai prijungti ir patikrinti (atlikus nuotėkio bandymą ir vakuuminį džiovinimą).

- Prijunkite aušalo cilindą prie techninės priežiūros angos.
- Įpilkite papildomo aušalo.
- Atidarykite dujų stabdymo vožtuvą.

## 6.5 Šaltnešio vamzdžio sandūrų patikra ieškant nuotėkio po šaltnešio įpylimo

- Atlikite nuotėkio testus, žr. sk. "5.3 Aušalo vamzdžių tikrinimas" [12].
- Įpilkite šaltnešio.
- Įpylę patikrinkite, ar nėra šaltnešio nuotėkių (žr. pirmiau).

**Vietoje įrengtų šaltnešio sandūrų sandarumo bandymas patalpoje**

- Naudokite nuotėkio testo metodą, kurio jautrumas ne mažesnis nei 5 g šaltnešio per metus. Tikrinkite sandarumą, kai slėgis yra bent 0,25 maksimalaus darbinio slėgio (žr. "PS High" įrenginio vardinėje plokštelėje).

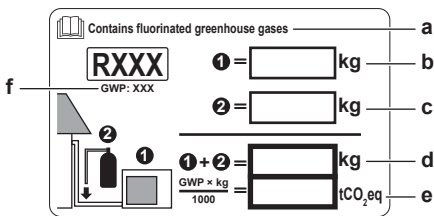
**Jeigu aptinkamas nuotėkis**

- Išsiurbkite šaltnešį, suremontuokite sandūrą ir pakartokite testą.

## 6.6 Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas

- Užpildykite etiketę:

## 7 Elektros instaliacija



- a Jei su įrenginiu pateikta daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė (žr. priedus), nulupkite reikiamos kalbos lipduką ir priklijuokite a viršuje.
- b Gamyklinė šaltnešio įkrova: žr. įrenginio vardinę plokštelę
- c Papildomas įpilto šaltnešio kiekis
- d Visa šaltnešio įkrova
- e Visos šaltnešio įkrovos **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis** išreiškiamas CO<sub>2</sub> tonų ekvivalentu.
- f GWP = pasaulinio atšilimo potencialas

### PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų naudojimą, turi būti nurodomas įrenginio šaltnešio įkrovos svoris ir CO<sub>2</sub> ekvivalentas.

**CO<sub>2</sub> ekvivalentinių tonų kiekio apskaičiavimo formulė:**  
Šaltnešio GWP vertė × bendroji šaltnešio įkrova [kg] / 1 000

Naudokite GWP vertę, nurodytą šaltnešio įkrovos etiketėje.

- 2 Pritvirtinkite etiketę lauke naudojamo įrenginio viduje šalia dujų ir skysčio stabdymo vožtuvų.

## 7 Elektros instaliacija

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

#### ĮSPĖJIMAS

- Visą elektros instaliaciją TURI įrengti įgaliotasis elektrikas, laikydamasis nacionalinių instaliacijos reglamentų.
- Prijunkite elektros jungtis prie fiksuotosios instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir visos elektros sistemos TURI atitikti galiojančius teisės aktus.

#### ĮSPĖJIMAS

VISADA naudokite daugiagylius maitinimo kabelius.

#### ĮSPĖJIMAS

Naudokite visų polių atjungimo tipo jungtuvą su bent 3 mm tarpu tarp kontaktinių taškų, užtikrinantį visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategoriją.

#### ĮSPĖJIMAS

Jei pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

#### ĮSPĖJIMAS

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

#### ĮSPĖJIMAS

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### ĮSPĖJIMAS

Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.

### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Visos elektrinės dalys (įskaitant termistorius) yra maitinamos elektra. NELIESKITE jų plikomis rankomis.

## 7.1 Standartinių laidų komponentų specifikacijos

### PRANEŠIMAS

Rekomenduojame naudoti viengubus laidus. Jei naudojami laidai iš gijų, šiek tiek susukite gijas, kad laidininko galas būtų vientisas ir galėtumėte tiesiogiai prijungti prie gnybto arba įkišti į apvalų prispaudžiamąjį kontaktą. Išsamiai skaitykite montuotojo trumpojo vadovo sk. "Elektros laidų prijungimo gairės".

Gaminio maitinimas	
Įtampa	220~240 V
Dažnis	50 Hz
Fazė	1~
Srovės stipris	ARXM, RXM50+60: 15,92 A RXM71: 19,91 A RXP50, RXF50, ARXF50: 15,13 A RXP60+71, RXF60+71, ARXF60+71: 15,7 A RZAG35+50: 15,63 A RZAG60: 17,4 A

### Laidai / jungtuvas (įsigyjama atskirai)

Maitinimo kabelis	TURI atitikti nacionalinį instaliacijos reglamentą Trigyslis kabelis Laido skerspjūvio plotas grindžiamas srovės stipriu, tačiau jis neturi būti mažesnis nei 2,5 mm <sup>2</sup>
Jungiamasis kabelis (patalpa ↔ laukas)	Naudokite tik harmonizuotą laidą su dviguba izoliacija, tinkamą naudojamai įtampai Keturgyslis kabelis Mažiausias dydis: 1,5 mm <sup>2</sup>
Rekomenduojamas jungtuvas	ARXM, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF, RZAG35+50: 16 A RXM71, RZAG60: 20 A <sup>(a)</sup>
Nuotėkio į žeminimo grandinę jungtuvai / likutinės srovės jungtuvai	TURI atitikti nacionalinį instaliacijos reglamentą

<sup>(a)</sup> Elektros įranga, atitinkanti EN/IEC 61000-3-12 reikalavimus (Europos / tarptautinis techninis standartas, nustatantis prie bendrųjų žemosios įtampos tinklų prijungtos įrangos, kurios maitinimo kiekvienos fazės srovė yra >16 A ir ≤75 A, sukuriama sinusinių srovių ribines vertes).

## 7.2 Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio

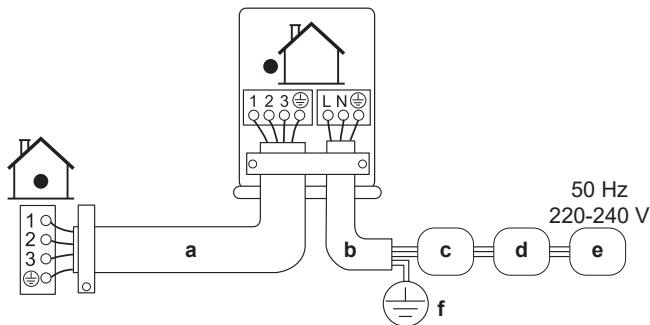


### ĮSPĖJIMAS

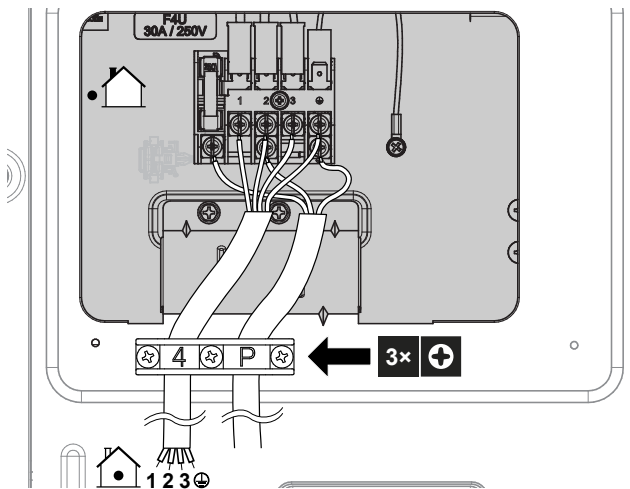
NEGALIMA pratęsti maitinimo arba jungiamojo kabelio naudojant laidų jungtis, laidų sujungimo spaustukus, apvyniotus laidus ir ilginimo kabelius.

Jie gali sukelti perkaitimą, elektros šoką arba gaisrą.

- 1 Nuimkite jungiklių dėžutės dangtį.
- 2 Atidarykite laido spaustuką.
- 3 Kaip nurodyta toliau, prijunkite jungiamąjį ir maitinimo kabelius:



- a Jungiamasis kabelis
- b Maitinimo kabelis
- c Jungtuvas (atskirai įsigijamas saugiklis, kurio rodiklis nurodytas modelio vardinėje plokštelėje)
- d Liekamosios srovės apsaugas
- e Maitinimas
- f Įžeminimas



- 4 Gerai priveržkite kontaktų sraigtus. Rekomenduojame naudoti kryžminį atsuktuvą.
- 5 Sumontuokite priežiūros dangtį.
- 6 Sumontuokite jungiklių dėžutės dangtį.

## 8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga

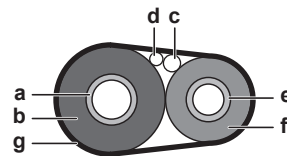
### 8.1 Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga



### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Užtikrinkite, kad sistema būtų tinkamai įžeminta.
- Prieš pradėdami priežiūros darbus, atjunkite elektros tiekimą.
- Prieš įjungdami elektros tiekimą, sumontuokite jungiklių dėžutės dangtį.

- 1 Izoliuokite ir pritvirtinkite šaltnešio vamzdyną bei kabelius kaip parodyta:



- a Dujų vamzdis
- b Dujų vamzdžio izoliacija
- c Jungiamasis kabelis
- d Vietiniai laidai (jei yra)
- e Skysčio vamzdis
- f Skysčio vamzdžio izoliacija
- g Apdailos juostelė

- 2 Toliau pateiktoje lentelėje nurodytam lauko bloko ir patalpos bloko deriniui būtina įjunkite funkciją "Budėjimo režimu veikianti elektros taupymo funkcija". Nustatymo procedūrą rasite lauko bloko montuotojo nuorodų vadove.

Lauko blokas	Patalpos blokas
RXM50+60	FTXM, FVXM
ARXM50	ATXM
RZAG	FTXM

- 3 Sumontuokite priežiūros dangtį.

## 9 Konfigūracija

### 9.1 Komplexo nuostata

Objekto nuostata NETAIKOMA RZAG-B blokams.

Ši funkcija naudojama vėsinimui, kai lauke žema temperatūra. Ši funkcija suprojektuota kompiuterinės ir panašios įrangos patalpoms. NIEKADA nenaudokite gyvenamojoje arba biuro patalpoje, kur yra žmonių.

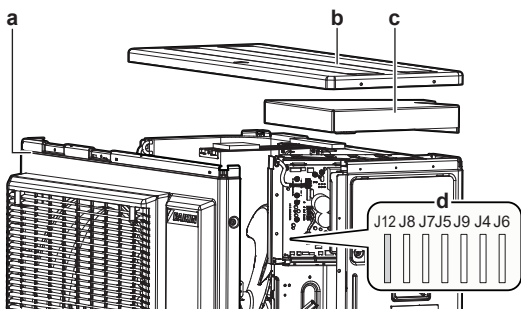
#### 9.1.1 Infrastruktūros režimo nustatymas

Nukirpus PCB trumpiklį J12, veikimo diapazonas išsiplės iki  $-15^{\circ}\text{C}$ . Pramoninis režimas išsijungs, jei lauko temperatūra nukris žemiau  $-20^{\circ}\text{C}$  ir vėl įsijungs, kai temperatūra vėl pakils.

#### Kaip nukirpti trumpiklį J12

- 1 Nuimkite viršutinę lauko bloko plokštę.
- 2 Nuimkite priekinę plokštę.
- 3 Nuimkite apsaugos nuo lašėjimo dangtį.
- 4 Nukirpkite trumpiklį J12 lauko bloko spausdintinėje plokštėje.

## 10 Įdiegimas į eksploataciją



- a Priekinė plokštė
- b Viršutinė plokštė
- c Apsaugos nuo lašėjimo dangtis
- d Trumpikliai

### **i** INFORMACIJA

- Patalpos blokas dėl įsijungiančio ir išsijungiančio lauko bloko ventiliatoriaus gali su pertrūkiais generuoti triukšmą.
- Patalpose, kur naudojamas pramoninis režimas, NENAUDOKITE drėkintuvų ar kitų drėgnumą galinčių papildinti įtaisų.
- Nukirpus trumpiklį J12, patalpos bloko ventiliatorius nustatomas veikti didžiausiomis apsucomis.
- NENAUDOKITE šios nuostatos gyvenamajame pastate arba biure, kur dirba žmonės.

## 9.2 Budėjimo režimu veikianči elektros taupymo funkcija

### 9.2.1 Apie budėjimo režimu veikiančią elektros taupymo funkciją

Šiuo režimu išjungiamas lauko bloko maitinimas ir patalpos blokas ima veikti budėjimo režimu, siekiant taupyti energiją.

Šis režimas taikomas tik lauko blokams: ARXM50, RXM50+60 ir RZAG kartu su patalpos blokais: FTXM, ATXM, FVXM.

### **i** INFORMACIJA

Elektros taupymas budėjimo režimu tinka TIK naudojant pirmiau nurodytus blokus.



### ĮSPĖJIMAS

Prieš prijungdami arba atjungdami jungtį, pasirūpinkite, kad būtų IŠJUNGTAS maitinimas.



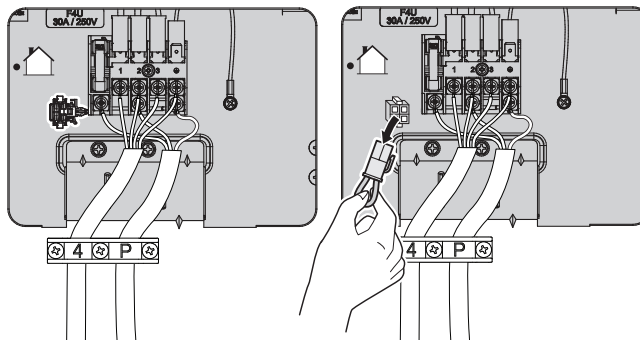
### INFORMACIJA

Jei prijungta kitų įrenginių nei taikomas patalpos blokas, reikalinga atrankinė jungtis, skirta elektrai taupyti budėjimo režimu.

### 9.2.2 Kaip ĮJUNGTI budėjimo režimu veikiančią elektros taupymo funkciją

**Prielaida:** BŪTINA išjungti maitinimą.

- 1 Nuimkite priežiūros dangtį.
- 2 Atjunkite atrankinę elektros taupymo budėjimo režimo jungtį.



- 3 ĮJUNKITE pagrindinį maitinimo jungiklį.

## 10 Įdiegimas į eksploataciją



### PRANEŠIMAS

**Bendrasis atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas.** Be šiamo skyriuje pateiktų atidavimo eksploatuoti instrukcijų sistemoje Daikin Business Portal (reikia patvirtinti tapatybę) pateikiamas bendrasis atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas.

Bendrasis atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas papildo šiame skyriuje pateiktas instrukcijas. Atiduodant įrangą eksploatuoti ir perduodant naudotojui, jį galima naudoti kaip rekomendaciją ir ataskaitų šabloną.



### PRANEŠIMAS

Įrenginį VISADA naudokite su termistoriais ir (arba) slėgio jutikliais/jungikliais. PRIEŠINGU atveju gali sudegti kompresorius.

## 10.1 Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią

- 1 Sumontavę įrenginį, patikrinkite toliau išvardytus dalykus.
- 2 Uždarykite įrenginį.
- 3 Įjunkite įrenginio maitinimą.

<input type="checkbox"/>	<b>Patalpose naudojamas įrenginys</b> tinkamai pritvirtintas.
<input type="checkbox"/>	<b>Lauko įrenginys</b> tinkamai pritvirtintas.
<input type="checkbox"/>	Sistema tinkamai <b>įžeminta</b> , o įžeminimo gnybtai užveržti.
<input type="checkbox"/>	<b>Maitinimo šaltinio įtampa</b> atitinka įrenginio identifikacinėje etiketėje nurodytą įtampą.
<input type="checkbox"/>	Jungiklių dėžutėje <b>NĖRA atsilaisvinsiu jungčių</b> arba sugedusių elektros komponentų.
<input type="checkbox"/>	Vidaus ir lauko įrenginių viduje <b>NĖRA sugadintų komponentų</b> arba <b>suspaustų vamzdžių</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>NĖRA aušalo nuotėkio</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Aušalo vamzdžiai</b> (dujinio ir skysto) turi šilumos izoliaciją.
<input type="checkbox"/>	Sumontuoti tinkamo dydžio ir tinkamai izoliuoti <b>vamzdžiai</b> .
<input type="checkbox"/>	Lauke naudojamo įrenginio <b>stabdymo vožtuvai</b> (dujų ir skysčio) visiškai atidaryti.
<input type="checkbox"/>	<b>Išorinė instaliacija</b> tarp lauke ir patalpose naudojamų įrenginių sumontuota pagal šį dokumentą ir taikomus teisės aktus.

<input type="checkbox"/>	<b>Drenažas</b> Įsitikinkite, kad skysčiai sklandžiai nuteka. <b>Galima pasekmė:</b> Gali lašėti vandens kondensatas.
<input type="checkbox"/>	Patalpos blokas priima <b>naudotojo sąsajos</b> signalus.
<input type="checkbox"/>	<b>Vidiniam sujungimui</b> panaudoti nurodyti jungiamieji laidai.
<input type="checkbox"/>	<b>Saugikliai, jungtuvai</b> arba vietiniai apsaugos įtaisai turi būti įrengiami pagal šį dokumentą ir NEAPEITI.
<input type="checkbox"/>	Naudodami RXM50+60, ARXM50 ir RZAG lauko blokus kartu su FTXM, ATXM ir FVXM blokais, užtikrinkite, kad būtų įjungta funkcija <b>Budėjimo režimu veikianti elektros taupymo funkcija</b> .

## 10.2 Kontrolinis sąrašas pradedant eksploatuoti

<input type="checkbox"/>	<b>Oro išleidimas.</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Bandomasis paleidimas.</b>

## 10.3 Bandomasis paleidimas



### INFORMACIJA

Jei atidavimo eksploatuoti metu įvyksta bloko klaida, žr. priežiūros vadovą, kur pateikiamos išsamios trikčių šalinimo gairės.

**Prielaida:** Maitinimo rodikliai TURI patekti į nurodytą diapazoną.

**Prielaida:** eksploatacijos bandymą galima atlikti vėsinimo arba šildymo režimu.

**Prielaida:** Temperatūros ir veikimo režimo nustatymas aprašomas patalpos bloko eksploatacijos vadove...

- 1 Vėsinimo režimu pasirinkite žemiausią programuojamą temperatūrą. Šildymo režimu pasirinkite aukščiausią programuojamą temperatūrą. Prireikus eksploatacijos bandymą galima išjungti.
- 2 Atlikę eksploatacijos bandymą, nustatykite įprastą temperatūros lygį. Vėsinimo režimu: 26~28°C, šildymo režimu: 20~24°C.
- 3 Įsitikinkite, kad visos funkcijos ir dalys veikia tinkamai.
- 4 Sistema nustoja veikti praėjus 3 minutėms nuo bloko išjungimo.



### INFORMACIJA

- Net ir išjungtas, įrenginys vartoja energiją.
- Įjungus maitinimą po energijos tiekimo trūkio, grąžinamas paskutinis parinktas režimas.

# 11 Techninė priežiūra ir tvarkymas



### PRANEŠIMAS

**Bendras techninės priežiūros/patikros kontrolinis sąrašas.** Be šiame skyriuje pateiktų techninės priežiūros nurodymų portale Daikin Business Portal taip pat yra ir bendrasis techninės priežiūros/patikros kontrolinis sąrašas (būtinai autentifikavimas).

Bendrąjį techninės priežiūros/patikros kontrolinį sąrašą, papildantį šiame skyriuje pateiktus nurodymus, galima techninės priežiūros metu kaip gaires bei ataskaitų teikimo šabloną.



### PRANEŠIMAS

Techninės priežiūros darbus TURI atlikti įgaliotasis montuotojas arba priežiūros atstovas.

Techninės priežiūros darbus rekomenduojame atlikti bent kartą per metus. Tačiau pagal galiojančius teisės aktus gali būti reikalaujama juos atlikti dažniau.



### PRANEŠIMAS

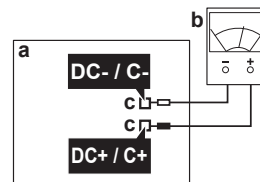
Pagal galiojančius **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas** reglamentuojančius teisės aktus reikalaujama, kad būtų nurodomas įrenginio aušalo svoris ir CO<sub>2</sub> ekvivalentas.

**Formulė kiekiui CO<sub>2</sub> ekvivalento tonomis apskaičiuoti:**  
aušalo GWP vertė × bendras aušalo kiekis [kg] / 1000



### PAVOJUS! PAVOJUS ŽUTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Atjunkite elektros tiekimą ilgiau nei 10 minučių ir prieš pradėdami priežiūros darbus išmatuokite įtampą pagrindinės grandinės kondensatoriuose arba elektriniuose komponentuose. Įtampa tarp matavimo taškų "+" ir "-" PRIVALO būti žemesnė nei 50 V (NS), kad galėtumėte liesti elektrinius komponentus. Žr. tolesnę iliustraciją.



- a Pagrindinė PCB
- b Multimetras
- c Matavimo taškai

Bloke gali būti naudojami toliau nurodyti simboliai.

Simbolis	Paaškinimas
	Prieš pradėdami priežiūros darbus, išmatuokite įtampą pagrindinių grandinės kondensatorių arba elektros komponentų kontaktuose.

## 12 Trikčių šalinimas

### 12.1 Trikčių diagnostika pagal lauko bloko PCB šviesos diodus

Šviesos diodas	Diagnostika
	Mirksi Normalu → patikrinkite patalpos bloką.
	Šviečia Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, tada maždaug per 3 minutes patikrinkite šviesos diodą. → Jei šviesos diodas vėl įsijungia, vadinasi, įvyko lauko bloko spausdintinės plokštės triktis.
	IŠJUNGTA <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Maitinimo įtampa (energijai taupyti).</li> <li>2 Elektros tiekimo triktis.</li> <li>3 Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, tada maždaug per 3 minutes patikrinkite šviesos diodą. → Jei šviesos diodas vėl IŠSIJUNGIA, vadinasi, įvyko lauko bloko spausdintinės plokštės triktis.</li> </ol>



### PRANEŠIMAS

Klaidos kodų diagnostikai naudokite belaidį nuotolinį valdiklį, tiekiamą kartu su patalpos bloku. Žr. priežiūros vadovą, kur pateiktas visas klaidos kodų sąrašas ir išsamios kiekvienos klaidos trikčių šalinimo gairės.

## 13 Išmetimas



### PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Kai įrenginys NEVEIKIA, spausdintinės plokštės šviesos diodai IŠSIJUNGIA, kad būtų taupoma energija.
- Net kai šviesos diodai nešviečia, kontaktų blokas ir PCB gali būti maitinami.

## 13 Išmetimas



### PRANEŠIMAS

NEBANDYKITE išmontuoti sistemos patys: išmontuoti sistemą, tvarkyti aušalo medžiagą, tepalą ir kitas dalis BŪTINA laikantis taikomų teisės aktų. Įrenginius REIKIA pristatyti į specialias pakartotinio panaudojimo, šiukšlių rūšiavimo ir utilizavimo įstaigas.



### INFORMACIJA

Siekdami apsaugoti aplinką, prieš perkeldami arba išmontuodami bloką atlikite automatinio slėgio mažinimo procedūrą. Slėgio mažinimo procedūros aprašymą rasite priežiūros vadove arba montuotojo trumpajame vadove.

## 14 Techniniai duomenys

- Naujausių techninių duomenų **poaibis** pateikiamas regioninėje Daikin svetainėje (ji pasiekama viešai).
- Visas naujausių techninių duomenų rinkinys** pateikiamas Daikin Business Portal (taikomas tapatumo nustatymas).

### 14.1 elektros instaliacijos schema.

Elektros instaliacijos schema pateikiama kartu su bloku, ji pateikta lauko bloke (viršutinės plokštės apatinėje pusėje).

14-1 Instaliacijos schemos teksto vertimas

Anglų	Vertimas
(#) Only for the units with the suspend connector specified in the installation manual.	(#) Tik įrenginiuose su montavimo vadove nurodyta sulaikymo jungtimi.

#### 14.1.1 Suvienodintos elektros instaliacijos schemos legenda

Taikomų dalių ir numeracijos informacijos rasite ant įrenginio pateiktoje elektros instaliacijos schemoje. Visų dalių numeracija vykdoma arabiškais skaitmenimis didėjančia tvarka, tolesnėje apžvalgoje ji žymima "\*" dalies kode.

Simbolis	Reikšmė	Simbolis	Reikšmė
	Jungtuvas		Apsauginis įžeminimas
			Įžeminimas be triukšmo
			Apsauginis įžeminimas (sraigtas)
	Jungtis		Lygintuvas
	Jungtis		Relės jungtis
	Įžeminimas		Trumpojo jungimo jungtis
	Vietinė instaliacija		Gnybtas
	Saugiklis		Gnybtų juosta
	Patalpos blokas		Laidų spaustukas

Simbolis	Reikšmė	Simbolis	Reikšmė
	Lauko blokas		Šildytuvas
	Liekamosios srovės apsaugas		

Simbolis	Spalva	Simbolis	Spalva
BLK	Juoda	ORG	Oranžinė
BLU	Mėlyna	PNK	Rožinė
BRN	Ruda	PRP, PPL	Violetinė
GRN	Žalia	RED	Raudona
GRY	Pilka	WHT	Balta
SKY BLU	Žydra	YLW	Geltona

Simbolis	Reikšmė
A*P	Spausdintinės schemos plokštė
BS*	Ijungimo/išjungimo mygtukas, valdymo jungiklis
BZ, H*O	Zirzeklis
C*	Kondensatorius
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Sujungimas, jungtis
D*, V*D	Diodas
DB*	Diodų tiltas
DS*	DIP jungiklis
E*H	Šildytuvas
FU*, F*U, (informacijos apie charakteristikas, rasite PCB, bloko viduje)	Saugiklis
FG*	Jungtis (rėmo įžeminimas)
H*	Laidų pynė
H*P, LED*, V*L	Kontrolinė lemputė, šviesos diodas
HAP	Šviesos diodas (veikimo stebėjimo, žalias)
HIGH VOLTAGE	Aukštoji įtampa
IES	Jutiklis "Intelligent Eye"
IPM*	Išmanusis maitinimo modulis
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetinė relė
L	Teka srovė
L*	Ritė
L*R	Reaktorius
M*	Žingsninis variklis
M*C	Kompresoriaus variklis
M*F	Ventiliatoriaus variklis
M*P	Drenažo siurblio variklis
M*S	Sukiojimo variklis
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetinė relė
N	Neutralus
n=*, N=*	Praginių pro ferito šerdį skaičius
PAM	Moduliuojamas amplitudės impulsas
PCB*	Spausdintinės schemos plokštė
PM*	Maitinimo modulis
PS	Maitinimo šaltinio perjungimas
PTC*	PTC termistorius
Q*	Izoliuotųjų vartų dvipolis tranzistorius (IGBT)

Simbolis	Reikšmė
Q°C	Jungtuvas
Q*DI, KLM	Nuotėkio į žeminimo grandinę jungtuvas
Q*L	Apsauga nuo perkrovos
Q*M	Termojungiklis
Q*R	Liekamosios srovės apsaugas
R*	Varžas
R*T	Termistorius
RC	Imtuvas
S°C	Ribinis jungiklis
S*L	Plūdinis jungiklis
S*NG	Šaltnešio nuotėkio detektorius
S*NPH	Slėgio jutiklis (aukštas slėgis)
S*NPL	Slėgio jutiklis (žemas slėgis)
S*PH, HPS*	Slėgio jungiklis (aukštas slėgis)
S*PL	Slėgio jungiklis (žemas slėgis)
S*T	Termostatas
S*RH	drėgnumo jutiklis
S*W, SW*	Valdymo jungiklis
SA*, F1S	Viršįtampio slopintuvas
SR*, WLU	Signalų imtuvas
SS*	Rinkiklis
SHEET METAL	Kontaktų juostos fiksuotoji plokštė
T*R	Transformatorius
TC, TRC	Siųstuvas
V*, R*V	Varistorius
V*R	Diodų tiltelis, izoliuotųjų vartų dvipolio tranzistoriaus (IGBT) maitinimo modulis
WRC	Belaidis nuotolinis valdiklis
X*	Gnybtas
X*M	Kontaktų juosta (blokas)
Y*E	Elektroninio plėtimosi vožtuvo ritė
Y*R, Y*S	Reversinio elektromagnetinio vožtuvo ritė
Z°C	Ferito šerdis
ZF, Z*F	Triukšmo filtras

## 14 Techniniai duomenys

### 14.2 Vamzdžių schema

#### 14.2.1 Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys

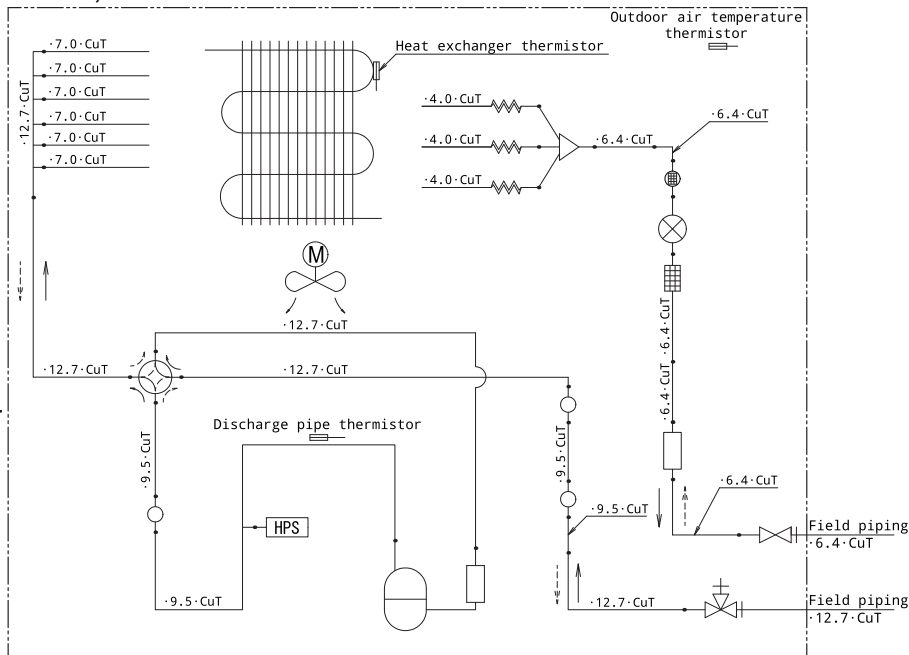
Įrangos PED kategorijos:

- aukšto slėgio jutiklis: IV kategorija;
- kompresorius: II kategorija;
- kita įranga: str. 4§3.

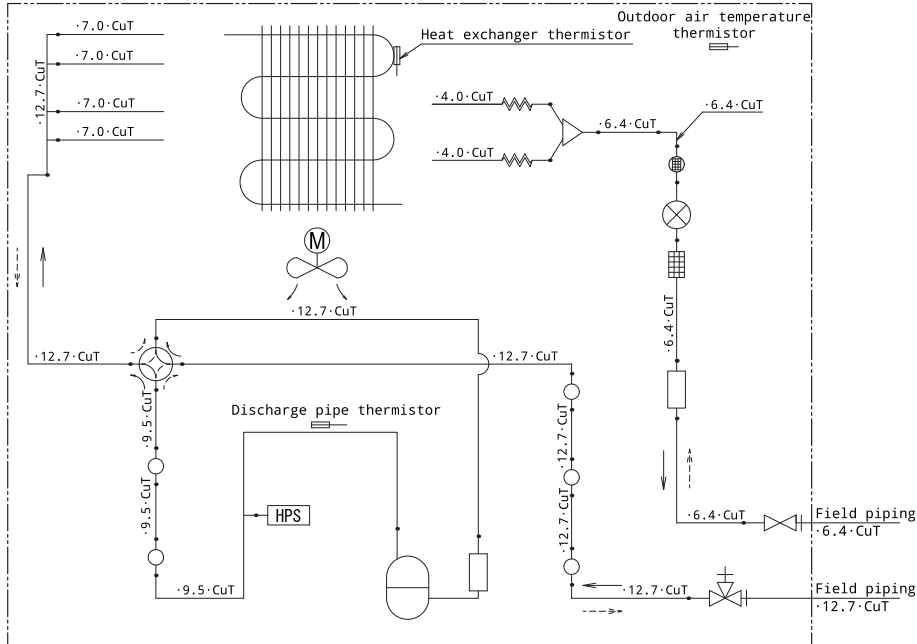
Vamzdyno schemos legenda	
	Skysčio uždarymo vožtuvas
	Dujų uždarymo vožtuvas
	Duslintuvas
	Duslintuvas su filtru
	Elektroninis išsiplėtimo vožtuvas
	Filtru
	Propelerinis ventiliatorius
	Aukšto slėgio jungiklis (automatinis nustatymas iš naujo)

Vamzdyno schemos legenda	
	Termistorius
	Kapiliarinis vamzdelis
	Keturšakis vožtuvas
	Slėginis akumulatorius
	Kompresorius
	Šilumokaitis
	Skirstytuvas
	Šaltnešio srautas: Vėsinimas
	Šaltnešio srautas: Šildymas
	Išorinis vamzdynas
	Šilumokaičio termistorius
	Lauko oro temperatūros termistorius
	Išleidimo vamzdžio termistorius
	Kapiliarinis vamzdelis

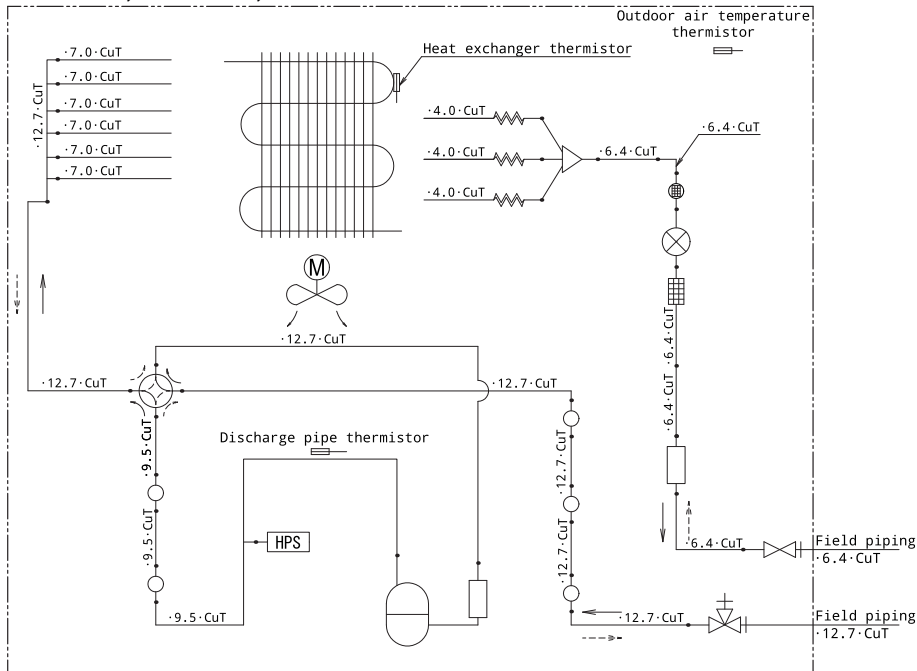
#### RXM50A, ARXM50+60A



**RXP50N, RXF50D, ARXF50A**

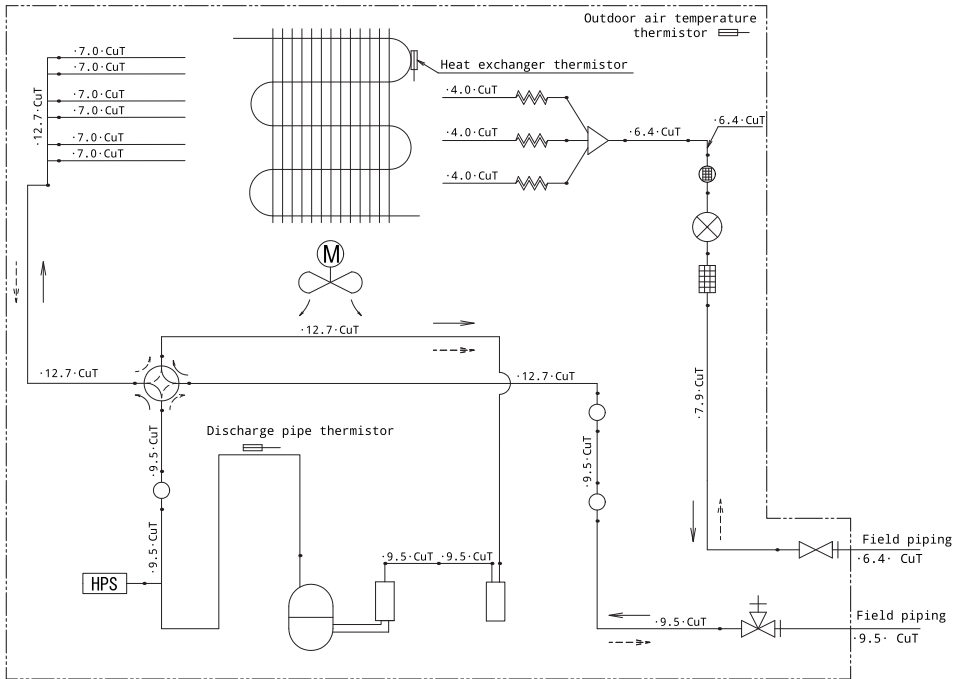


**RXP60+71N, RXF60+71D, ARXF60+71A**

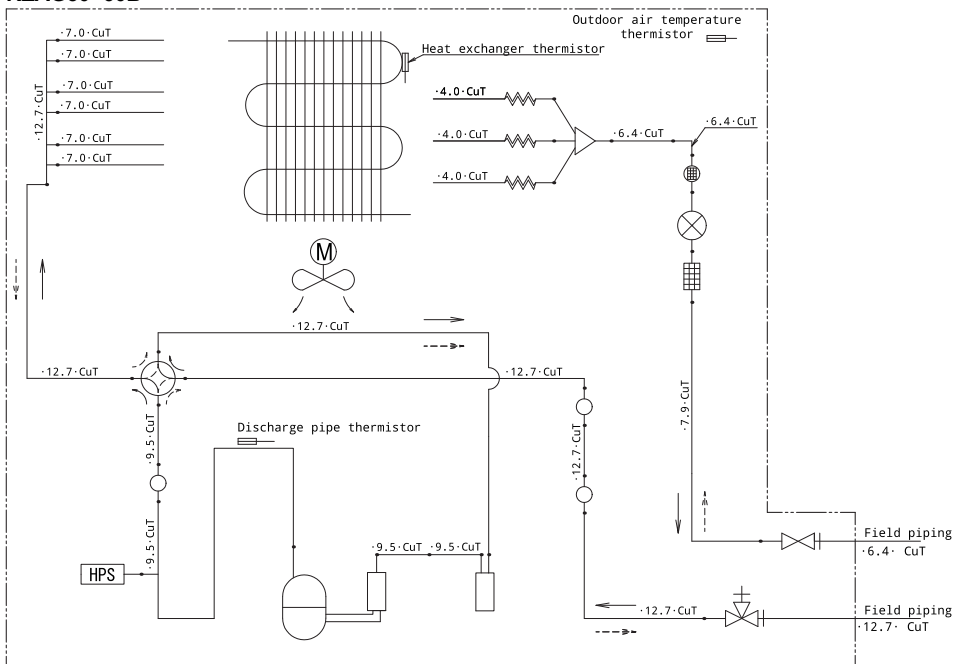


# 14 Techniniai duomenys

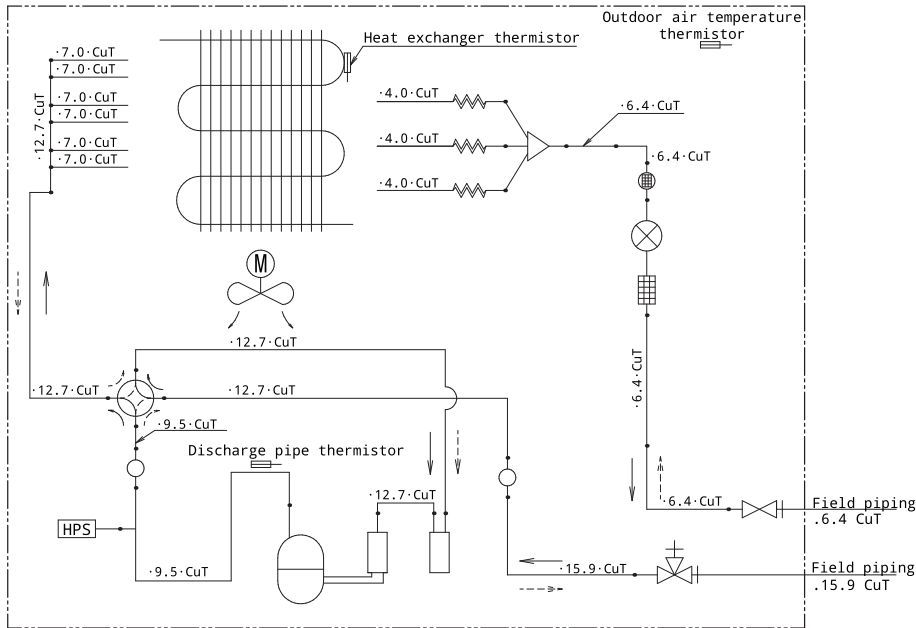
## RZAG35B



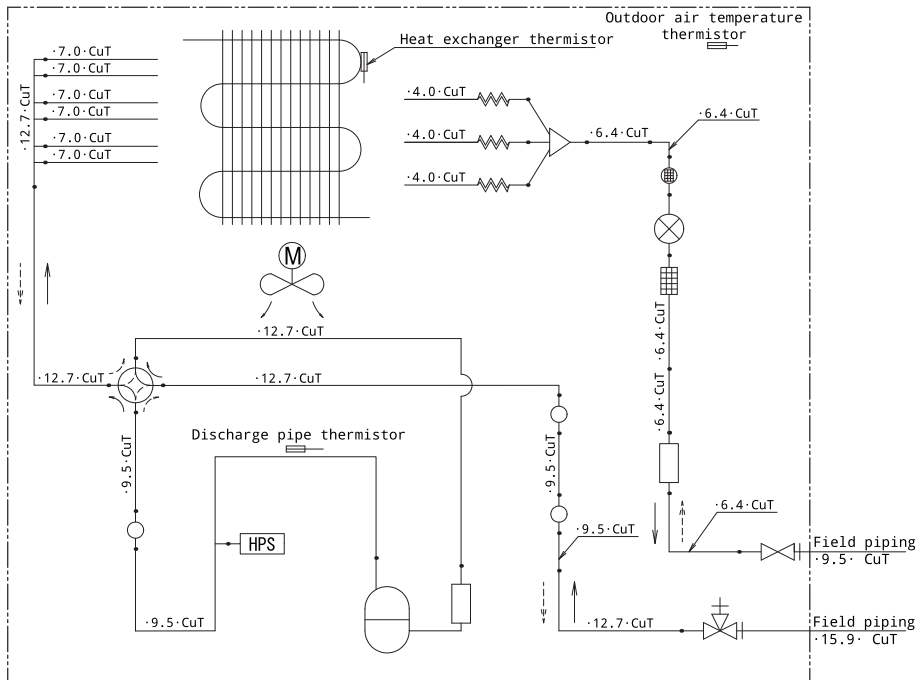
## RZAG50+60B



**RXM71A**



**ARXM71A**



ERC



## **DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

## **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P766062-2K 2026.01

Copyright 2024 Daikin